

D Montageanleitung für BILSTEIN Artikel-Nr.: 40-231990 / 40-232003

Allgemeine Hinweise:

- Lagerung der Luftfeder nicht unter -15°C und nicht über 50°C.
- Ein- und Ausbau darf nur von geschultem Personal in einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Zum Umbau sind Werkzeug und Ausrüstung des Fahrzeugherstellers erforderlich.
- Leitungen und Kabel auf Beschädigungen überprüfen und ggf. ersetzen.

Luftfeder ausbauen

- Fahrzeug anheben.



Die vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Hebebühnenaufnahmeplätze verwenden. Lebensgefahr durch Abrutschen des Fahrzeugs.

- Rad demontieren.
- Gepäckraum-Bodenverkleidung ausbauen.



Während der Arbeiten am Luftfedermodul muss die Zündung ausgeschaltet bleiben.



Sicherung der Luftversorgungsanlage ziehen.

- Druckleitungsanschluss an der Steckkupplung lösen ①.



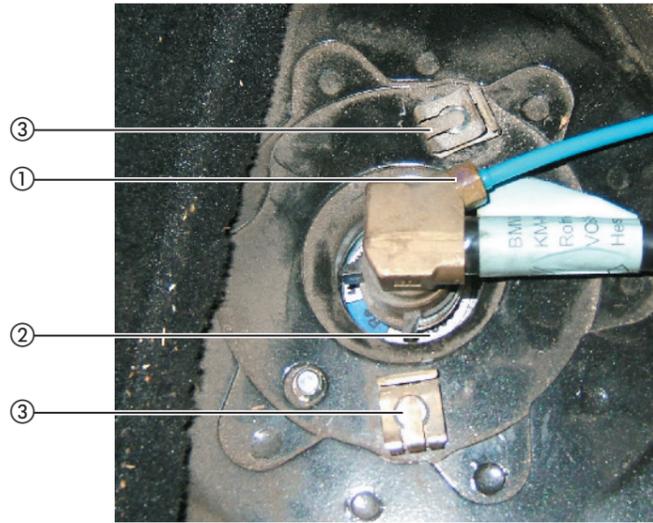
Rohrleitung nicht knicken, verdrehen oder quetschen.



Luftdruck!
Langsam lösen und Luft entweichen lassen.

- Nachdem der Druck im System komplett abgebaut ist, den Anschluss wieder mit 2 Nm Anzugsmoment festziehen.
- Steckkupplung nach unten drücken, Sicherungsring ② zusammendrücken und Rohrleitung abziehen.
- Klammern abziehen ③.

- Achtung: Erfolgt der Umbau abweichend oder nicht in der vorgeschriebenen Reihenfolge, können Schäden am Fahrzeug und Luftfedermodul entstehen!
- BILSTEIN Luftfedern dürfen immer nur paarweise ausgetauscht werden.
- Luftfedern sind Links-/Rechtsteile; Links = Rot / Rechts = Blau



- Schraube am Radträger lösen und Luftfeder abnehmen ④.

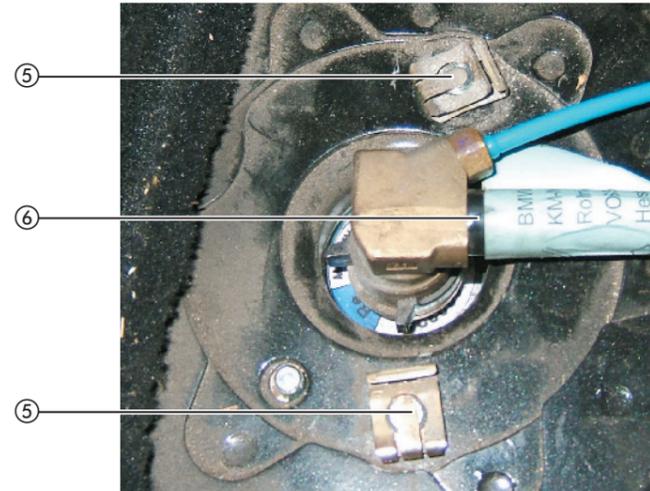


Luftfeder einbauen

- Luftfeder mit Schutzkappe in obere Aufnahme einsetzen und mit Klammern fixieren ⑤.
- Steckkupplung aufstecken ⑥.



Sicherungsring muss hörbar einrasten.



- Radträger mit Werkstattheber anheben.
- Luftfeder in den Radträger einsetzen und mit Schraube befestigen; Anzugsdrehmoment 20 Nm.



Die Nase der Luftfeder muss in der Aussparung des Radträgers liegen ⑦.

- Rad montieren.
- Gepäckraum-Bodenverkleidung einbauen.



Fahrzeug **niemals** mit druckloser Luftfederung vollständig von der Hebebühne ablassen.

- Sicherung der Luftversorgungsanlage setzen.
- Diagnosesystem anschließen und Zündung einschalten.
- Luftfeder per Diagnosesystem befüllen.



Vor Inbetriebnahme des Fahrzeugs ist auf eine korrekte Ausbildung der Rollfalte an der Luftfeder zu achten.



- Fahrzeug von der Hebebühne ablassen.
- System auf Dichtheit prüfen.
- Ggf. beim Umbau gelöste Schraubverbindungen nach Vorgaben des Fahrzeugherstellers vollständig festziehen.

Hinweis:
BILSTEIN übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an Fahrzeug und Teilen bei unsachgemäßem Austausch. Sämtliche Veränderungen am Luftfedermodul führen zum Erlöschen der Garantie!

www.bilstein.de

GB Installation instruction
for BILSTEIN Article No: 40-231990 / 40-232003

General information:

- Do not store air springs below -15°C or above 50°C.
- Disassembly and installation may only be performed by fully qualified and certified personnel at a specialised workshop.
- Special car manufacturer's tools and equipment are required!
- Check air pipes and cables – replace if damaged.

- Caution! Damage to the vehicle and the air suspension module can occur if work is carried out in a manner other than that specified in the instructions or in a different order.
- BILSTEIN air springs must always be replaced as a set.
- Air springs are left & right-hand parts; left = red / right = blue

Removal of old air spring

- Lift vehicle.



Use the chassis jacking points prescribed by the manufacturer. Risk of fatal injury if the vehicle slips off the lifting platform.

- Remove wheel.
- Remove trunk floor trim.



The ignition must remain switched off during work on the air suspension module.



Remove the fuse of the air supply system.

- Loosen the pressure line connection at plug-in coupling ①.

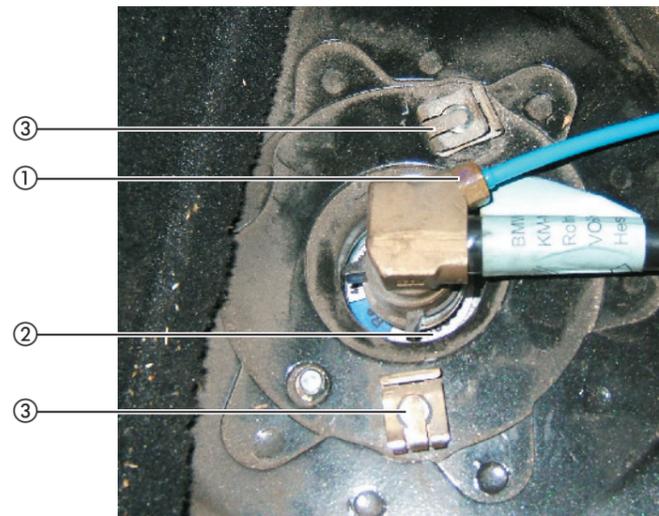


Do not twist, bend or pinch the air line.



Air pressure!
Loosen slowly and allow air to escape.

- Once air pressure has been fully relieved, re-tighten pressure line connection with 2 Nm torque.
- Push down plug-in coupling, compress lock ring ② and pull to remove air line.
- Remove clips ③.



- Loosen screw at wheel carrier and remove air spring ④.

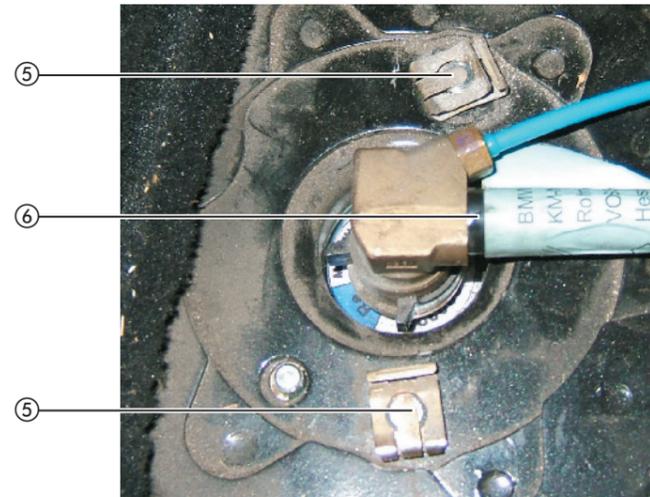


Installation of new air spring

- Place air spring with protective cap in upper seating and fix with clips ⑤.
- Mount plug-in coupling ⑥.



Lock ring must click in audibly.



- Raise wheel carrier with a jack.
- Place air spring into wheel carrier and fasten screw with a torque of 20 Nm.



The nib of the air spring must lie in the recess of the wheel carrier ⑦.

- Mount wheel.
- Re-install trunk floor trim.



Never fully lower the vehicle from the lifting platform with no pressure in the air spring.

- Return air supply fuse.
- Connect OBD system and start ignition.
- Fill air spring via the OBD system.



Before the vehicle is used, check that the air spring is inflated correctly with no creases or buckles in the rubber Sleeve.



- Lower vehicle from lifting platform.
- Check system for leaks.
- Fully tighten any screws which may have been loosened in accordance with the car manufacturer's specifications.

Note:
BILSTEIN does not accept any liability for damage to the vehicle or parts resulting from incorrect replacement. All modifications to the air spring module will result in the termination of the warrant.

www.bilstein.com

